

## **VD\_GERICHTE TP10.010646 vom 26. November 2013**

VD Tribunal cantonal, 2013-11-26, FR

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/vd\\_gerichte\\_TP10.010646](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/vd_gerichte_TP10.010646)

FR: VD\_GERICHTE TP10.010646 du 26 novembre 2013

IT: VD\_GERICHTE TP10.010646 del 26 novembre 2013

### **Erwägungen**

#### **E. 3**

L'appelante fait valoir qu'elle a subi une baisse de 20 % de ses revenus en raison de son incapacité de travail, qui est durable et que sa maladie lui cause en outre des frais supplémentaires. Elle soutient que la situation de l'intimé s'est améliorée, car celui-ci touche un bonus de 20 % de son salaire brut et vit avec une nouvelle compagne qui exerce une activité lucrative. Elle relève que sa fille et elle ont droit au même niveau de vie que l'intimé et les autres enfants et que E.S. \_\_\_\_\_ est indépendante financièrement. Une fois que des mesures protectrices de l'union conjugale ou des mesures provisionnelles dans la procédure en divorce ont été ordonnées, elles ne peuvent être modifiées qu'aux conditions de l'art. 179 CC (Code civil suisse du 10 décembre 1907, RS 210) (applicable directement pour les premières, par renvoi de l'art. 276 al. 1 CPC pour les secondes). Aux termes de l'art. 179 al. 1 1ère phr. CC, le juge ordonne les

- 7 - modifications commandées par les faits nouveaux et rapporte les mesures prises lorsque les causes qui les ont déterminées n'existent plus. Ces mesures ne peuvent être modifiées que si, depuis leur prononcé, les circonstances de fait ont changé d'une manière essentielle et durable, notamment en matière de revenus, à savoir si un changement significatif et non temporaire est survenu postérieurement à la date à laquelle la décision a été rendue, si les faits qui ont fondé le choix des mesures provisoires dont la modification est sollicitée se sont révélés faux ou ne se sont par la suite pas réalisés comme prévu. Une modification peut également être demandée si la décision de mesures provisoires s'est révélée par la suite injustifiée parce que le juge appelé à statuer n'a pas eu connaissance de faits importants (ATF 129 III 60 c. 2; TF 5A\_720/2011 du 8 mars 2012 c. 4.1.2 et réf.; TF 5A\_811/2012 du 18 février 2013 c. 3.2 et réf.; TF 5A\_400/2012 du 25 février 2013 c. 4.1 et les arrêts cités). En l'espèce, l'appelante n'établit pas que ses revenus ont diminué de 20 % et ne démontre pas en quoi le calcul opéré par le premier juge serait erroné. Celui-ci a comparé le salaire au moment de l'arrêt sur appel de mesures provisionnelles du 7 décembre 2010 à celui perçu au mois d'avril 2013 et a constaté, compte tenu des taux de change applicables aux époques déterminantes, un écart de 44 fr. 80. Ses motifs sont à cet égard convaincants et il y a lieu d'y adhérer. On doit également considérer avec lui que cette différence ne justifie pas de remettre en cause la contribution litigieuse. Cela vaut d'autant plus que, quoi qu'en dise l'appelante, on ignore si la perte de gain qu'elle subit est compensée d'une manière ou d'une autre par son employeur ou par une assurance. Quant aux frais médicaux non couverts par une assurance, il s'agit de montants relativement peu importants (106 € pour les massages ayurveda ; 50 € pour une cure thermale, 29.95 € pour des médicaments et 80 € pour une perruque), dont il n'est pas établi qu'ils s'imposeraient durablement. Il n'y a donc pas non plus à les prendre en considération pour modifier la contribution litigieuse.

- 8 - En ce qui concerne les bonus réalisés par l'intimé, selon contrat de travail, produit par l'appelante savoir le « Bonus (STV) on comitment level » de 12,5 %, respectivement le « Bonus (STV) on stretched level » de 25 % de son revenu annuel brut, l'appelante n'établit pas que l'on se trouve en présence d'un changement par rapport à la situation de l'intimé au moment de l'arrêt sur appel de mesures provisionnelles du 7 décembre 2010, cet arrêt mentionnant également que le contrat de travail de l'intimé prévoyait le versement de bonus. L'appelante prétend que sa fille E.S. \_\_\_\_\_ est désormais indépendante financièrement, de sorte que l'intimé n'aurait plus à assumer son entretien. En réalité, il est seulement établi que l'enfant E.S. \_\_\_\_\_, âgée de dix-neuf ans a été engagée en qualité de caissière par l'entreprise [...] pour la période du 1er juillet au 31 décembre 2013. S'agissant d'un jeune adulte, on ne peut pas déduire de cet emploi à durée déterminée qu'il a vocation à assurer une indépendance financière à la fille des parties. Ce moyen doit lui aussi être rejeté. Enfin, l'appelante n'apporte aucun élément probant à son allégation selon laquelle la situation de l'intimé se serait améliorée en raison du fait qu'il ferait ménage commun avec une compagne exerçant une activité lucrative.

#### **E. 4**

En conclusion, l'appel doit être rejeté en application de l'art. 312 al. 1 CPC et l'ordonnance confirmée. Les frais judiciaires de deuxième instance, arrêtés à 600 fr. (art. 65 al. 2 TFJC [tarif du 28 septembre 2010 des frais judiciaires civils ; RSV 270.11.5) doivent être laissés à la charge de l'Etat, vu l'assistance judiciaire accordée à l'appelante (art. 106 al. 1 ; art. 122 al. 1 let. b CPC), l'appelante étant tenue de les rembourser aux conditions de l'art. 123 CPC.

- 9 -

#### **E. 5**

Dans sa liste des opérations, le conseil d'office de l'appelante indique qu'il a consacré 5 heures 50 à l'appel et supporté 67 fr. de débours. Dès lors qu'il a représenté l'intimée en première instance, le temps consacré à l'appel apparaît excessif et doit être ramené à 5 heures. Au tarif horaire de 180 fr. (art. 2 al. 1 let. a RAJ [règlement du 7 décembre 2010 sur l'assistance judiciaire en matière civile ; RSV 211.02.3]), l'indemnité doit être fixée à 900 fr., montant auquel il convient d'ajouter la TVA à 8 %, par 72 fr., ainsi que les débours, par 67 fr. plus 5 fr. 35 de TVA, soit une indemnité globale de 1'044 fr. 35. Par ces motifs, le Juge délégué de la Cour d'appel civile du Tribunal cantonal, statuant à huis clos, en application de l'art. 312 al. 1 CPC, prononce : I. L'appel est rejeté. II. L'ordonnance est confirmée. III. Les frais judiciaires de deuxième instance, arrêtés à 600 fr. (six cents francs), sont laissés à la charge de l'Etat. IV. L'indemnité d'office de Me Astyanax Peca, conseil de l'appelante, est arrêtée à 1'044 fr. 35 (mille quarante-quatre francs et trente-cinq centimes), TVA et débours compris. V. La bénéficiaire de l'assistance judiciaire est, dans la mesure de l'art. 123 CPC, tenue au remboursement des frais judiciaires et de l'indemnité au conseil d'office mis à la charge de l'Etat. VI. L'arrêt motivé est exécutoire.

- 10 - Le juge délégué : Le greffier : Du 28 novembre 2013 Le dispositif de l'arrêt qui précède est communiqué par écrit aux intéressés. Le greffier : Du L'arrêt qui précède, dont la rédaction a été approuvée à huis clos, est notifié en expédition complète, par l'envoi de photocopies, à : - Me Astyanax Peca (pour A.S. \_\_\_\_\_), - Me Christine Marti (pour B.S. \_\_\_\_\_). Le juge délégué de la Cour d'appel civile considère que la valeur litigieuse est supérieure à 30'000 francs. Le présent arrêt peut faire l'objet d'un recours en matière civile devant le Tribunal fédéral au sens des art. 72 ss LTF (loi du 17 juin 2005 sur le

Tribunal fédéral – RS 173.110), cas échéant d'un recours constitutionnel subsidiaire au sens des art. 113 ss LTF. Dans les affaires pécuniaires, le recours en matière civile n'est recevable que si la valeur litigieuse s'élève au moins à 15'000 fr. en matière de droit du travail et de droit du bail à loyer, à 30'000 fr. dans les autres cas, à moins que la contestation ne soulève une question juridique de principe (art. 74 LTF).

- 11 - Ces recours doivent être déposés devant le Tribunal fédéral dans les trente jours qui suivent la présente notification (art. 100 al. 1 LTF). Cet arrêt est communiqué, par l'envoi de photocopies, à : - Mme le Président du Tribunal civil de l'arrondissement de La Côte. Le greffier :

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.